

威 信

W E I X I N



天 父 的 愛
感 恩 見 證
我 信 主 的 見 證
見 證 基 督 的 見 證
建 造 下 一 代 的 基 督 徒
夏 日 福 音 筆 記

二零一二年七月

Wisconsin Chinese Christian
威斯康辛州中國基督信徒月刊
Vol 36 (7, 8) JULY 2012
第 36 輯 第 7, 8 期

威信

WISCONSIN CHINESE CHRISTIAN

威斯康辛州中國基督信徒月刊

Volume 36 (7, 8) July 2012

第三十六輯 第七、八期合刊

2012年7月

《威信》 征稿啟事

本刊現向弟兄姐妹們邀稿。文體及字數不限。宗旨是通過文字經歷並見證神，宣揚神國的訊息，彰顯神的榮耀。電子郵件請發: weixincccm@gmail.com，手稿請交給張立勳弟兄。

出版者: 米城中華基督教會

地址: Chinese Christian Church of Milwaukee

3069 N. Downer Ave.

Milwaukee, WI 53211

網址: <http://www.cccm.net/weisin.html>

電郵: weixincccm@gmail.com

創刊人: 王常明牧師

主編: 張立勳

編輯: 丁冰潔 郭芷筠 胡穎 黃邦州 金浩 李濟萱 劉孟哲 王化玲 微子
吳國明 周曉紅

排版: 張立勳

校對: 梁南鈞 文海

郵寄: 陳萍

封面設計: 丁冰潔 (郝亞軍提供素材)

刊名題字: 徐國勳

如果您收到的是通過郵局寄給您的印刷本，如果您不希望繼續收到，請發信（或電子郵件）停訂，以節省郵資。

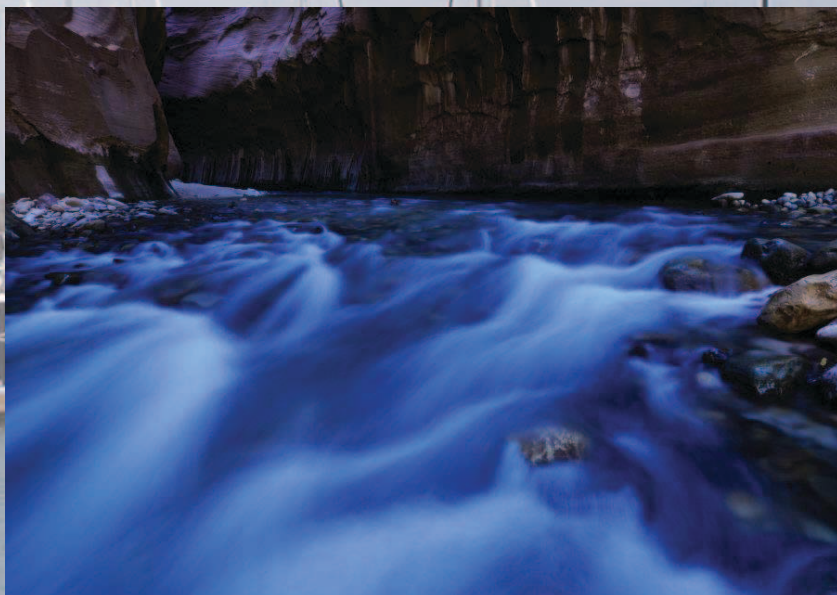
如需電子版《威信》請發電郵到本刊電郵地址索取或直接從互聯網上下載。

作者文責自負，其立場並非一定代表本刊。

版權所有，如欲轉載，引用，請與本刊聯系。

本期內容

天父的愛	張伯笠牧師	4
感恩見證（七）	洪淑貞	15
我信主的見證	任志斌	18
見證基督	李海茵	20
建造下一代的基督徒 -記2012年春令會	Bill	22
父親節的主日崇拜	Bill	28
青少年團契聚會	雪聲	32
夏日福音筆記	歐治平	36
名畫欣賞 孩童時期的撒母耳	Sir Joshua Reynolds	封三
小憩（攝影）	雪聲	封底



峽谷溪流（攝影：余柯涵）



天父的愛¹

張伯笠牧師

（接上期）林書豪從小就在教會裏長大，他在NBA打球不是一個簡單的事情。他從小受的教育告訴他無論做什麼事，都為了要榮耀神。他成功了沒有將榮耀歸於自己而歸於上帝。當他被一次次的解除合同，他有多麼大的難處，只能靠著神走了下來，如果他沒有信仰的力量，是不可能堅持下來的。我們中國有姚明和易建聯，他們

1 張伯笠牧師，美國北維州和新加坡豐收華夏教會創會牧師。他曾是記者、作家、北大人、通緝犯、逃亡者、偷渡客，他曾是普林斯頓大學訪問學者，也是美國臺灣腎臟醫院的垂死客。是救主耶穌基督的拯救，使他出死入生，成為新造的人。一九九五年底，張伯笠將自己奉獻為主所用，獲洛杉磯正道福音神學院（Logos Evangelical Seminary）道學碩士學位。現為新加坡神學院（Singapore Bible College）教牧學博士候選人。

這是張伯笠牧師2012年二月二十四日在米城中華基督教會舉辦的佈道會上的講道，由根據錄音打字，胡穎整理。

都比他高，也不比他差，都沒有打到他今天的水平，這真是件很了不起的事情。我記得1989年張德培獲大滿貫比賽冠軍的時候



說：“這就是我的信仰，我的神告訴我的”他走的彎路就少。

所以當那個兒子連豆莢都吃不上時候，他想到了他的父親，想到了父親有多少雇工，多少財富，多少土地和多少糧食，他為什麼還要在這裏餓死呢？中國有句老話：一條道走到黑，不撞南牆不回頭。這個兒子回頭了，他想回到他父親身邊。這裏就說明一個問題，我們面對天父上帝的愛，不管我們對他有懷疑，當你想要轉向他的時候，父親的愛是永遠不會改變的。我爸爸對共產主義信仰堅定，對自己的黨組織忠心耿耿，誰要說共產黨不好他不幹，包括自己的兒子。因為89年我被通緝，這時候他愛兒子超過了愛共產黨，他與黨絕裂了。我被通緝時最惦記我的是父母。

一個留學生曾經問過一個問題：既然福音是給所有人的，那麼如果希特勒要求信耶穌，上帝能赦免他的罪嗎？希特勒殺了那麼多人，那麼殘暴沒有人性。我說如果按照聖經的教導，可以的。因為上帝赦免所有的罪人。那位留學生說那我就不信耶穌了，我不想和希特勒在一起，他在天堂我就不去了，聽起來很有道理。但是我說你換個角度想一想，如果這個希特勒是你的兒子，你會怎麼樣？所有的罪人不管我們多麼罪大惡極做了多少壞事，只有我們悔改，神

記得那年在臺灣，一個叫陳進興的綁架了白冰冰的女兒白小燕，為了要她的財產，成了臺灣的最大新聞。這個事件的結果是白小燕被殺掉了，陳進興被判了好幾個死刑，但在監獄裏他信主了，臺灣的輿論界說：這種人怎麼可以信主呢？什麼人才能信主呀？好人才能信主嗎？有人說：這個人信主了我就不會信主。那天我在想，陳進興那麼罪大惡極，可母親希望他得救，兒子雖然被槍斃了，但是他的靈魂被得救了。就像我父親和黨那麼深的感情，當兒子被通緝時他毅然與它斷絕。

今天這個比喻所講的，當這個兒子醒悟過來：我的父親有這麼多的口糧，雇工，可我在這裏餓死，我有兒子的名分，我為什麼要流浪在外，雖然我是犯了錯，我相信我的父親會原諒我的。

人這一生常常有很多的坎坷，都不會一帆風順的。林書豪也不是那麼順利的，他幾次被解除合同，幾次發配，還有三個月就要離開紐約隊的時候，三個當家球星全部不能上場，沒辦法教練才用了他。突然間星光燦爛，機會給他了，只有七場比賽就轟動了全世界。

這個浪子什麼都沒有了，但他能悔悟到：我有個家，有個一直愛我的父親，我得罪了父親，我要向父親認錯：“父親，我得罪了天，又得罪了你，從今以後我不配稱為你的兒子，把我當作一個雇工吧”。當這個浪子向著家的方向走來的時候，“相離還遠，他父親就動了慈心，跑去抱著他的頸項，連連與他親嘴”，你看這一系列的動作是誰主動？是父親。當讀到這裏時我流淚了，我很想看看自己的父親。英國的著名作家狄更斯說：這個比喻是小說中的小

說。奧古斯汀說：是福音中的福音，然後倫布朗用油畫的形式將它表現出來，成了流芳百世的佳品。

89年到現在已二十三年了，去年我回去了，我拿了中國外交部發給我的簽證，當我到廣州機場轉機時，海關警報還是響了，我被扣起來了原地遣返。二十多年了，我還是沒能見到我父親。我對我父親完全是發自內心的愛，真正懂得了小時候對我的愛，一個家要養七個孩子沒一個餓死有多難。我這一代人最慘，生下來就挨餓，上學就停課，畢業就下鄉，回城沒工作。像我能夠上到最好的大學是因為有理想，不甘心沉淪。所以弟兄姐妹，老爸給你看孩子，幸福啊！有多少人想和父母在一起吃頓飯都不容易，凡事謝恩，要好好珍惜眼前的一切。這個浪子回去了，我想那個父親可能天天站在那裏等著這個迷失的兒子，面對這個悔悟小兒子，他又吩咐他的僕人說：“把上好的袍子快拿出來給他穿，把戒指帶在他指頭上，把鞋穿在他腳上，把那肥牛犢牽來宰了，我們可以吃喝快樂。”父親一連串的動作，完完全全赦免了小兒子。袍子，戒指和鞋都代表著兒子的地位，因為奴隸是不穿鞋的，不帶戒指的，穿短衣服幹活方便，這兒子的地位從來沒有他的過錯而改變。然後他父親又將牛犢宰了，牛犢很大，他們家總共才三口人，三口人能吃一頭牛嗎？那時又沒有冰箱，當時就請了全村的人都來吃，這是一個盛宴，因為父親說：我這個兒子是死而復活，失而又得的。

上帝允許我們跌跤，他讓我們在跌跤中長大，他讓我們在長大中認識神的愛，寬恕和恩典。聖經用一個故事表現我們罪人與天父的關係。人生變化很大，89年出事以前我的理想是改變人生改變世界。我這人肯吃苦，愛動愛打球愛跑步，敢於冒險，還有個理

想就是特別想當軍人要解放臺灣。小時候我愛吃糖但買糖需要票，那個年代在中國大陸賣糧買布買糖都需要憑票，我血糖低必須吃糖否則會暈，所以糖總不夠吃，老師告訴我們是臺灣沒解放，因為中國的糖都在臺灣，臺灣產甘蔗，臺灣解放了，吃糖就不要票了。你看小時候的教育有多重要！孩子小的時候給他讀聖經，他就都記住了。結果我軍人沒當上是因為我爸不讓我當，我的哥哥一個是個軍人，一個是警察，都是穿軍裝的，我父親說我們家總得出一個讀書人吧。其實我長得比較黑，在我們家最不像個讀書人。沒當上兵當了作家，我很喜歡寫東西，在紙上指揮千軍萬馬。當時在北大作家班我就寫了很多東西，已經有些影響了。記得有一篇叫《哈佛，哈佛》，你們可以上網查，人民出版社中國9年制的一篇範文讀物，到現在也沒拿掉，挺有意思。

沒想到89年突然從天之驕子成了被通緝的罪犯，突然有一天為之奮鬥的東西一下子全沒了，而且不可能再恢復，你會怎麼想？人生沒有出路了，在逃亡的路上我在想我的未來在哪裏？弟兄姐妹，一個作家一個用母語寫作的作家，你的國家不發表你的作品，那時還沒有微博，博客，你們現在太幸福了，不會寫字就可以發作品，我們那時候發一篇東西要經過很多層檢查，不知要收到多少的退稿，所以等到很多出版社來約你出稿的時候，就證明你已經是到了一個程度了。而這一切突然沒了，前途沒了，什麼都沒了，最後連家庭都沒了，老婆也離婚了，當時去廣場時沒想到要付出如此大的代價呀，不就是喊幾句口號嗎！想起了父親的話，覺得這個代價是需要付，但為什麼要我付，我媽媽在接受採訪時說為什麼偏偏要犧牲我兒子！不理解呀！但一切又是很奇妙的，就在我人生最黑暗的時

光，沒有幫助，沒有朋友，什麼都沒有的時候，我認識了神。

89年大家都在為仕途奔波，大家躲我就像躲瘟疫，真的是世態炎涼。我逃到了農村，跑到中蘇邊境，來到一位農民家需要潛伏一段時間。就是這位農民，太太是信主的不識字，我給她讀聖經。那時中國有沒多少基督徒，所以常常有人說是神尋找人，當時整個村莊才七、八戶人家。前段日子我給這位姐妹打電話，她還在傳福音呢，傳了一輩子就帶了我一個人信主，到現在老公還沒信。我很好奇地問她：我不是很容易就信主了嗎，怎麼就這麼難呢？她說能帶出一個已經夠了。我幫她讀聖經，她的聖經都是抄的，一段一段。有一天她給我敦雞湯，毛澤東說“世界上沒有無緣無故的愛”，美國人也說“沒有白吃的午餐”，喝完雞湯她真的有求於我，讓我幫她讀聖經。一個人有了信心，上帝給他的機會就抓住了，所以那時我就發現這本書簡直太妙了，從前我沒讀過，我這個學文學的，學哲學的，光讀那些有名哲學家的著作，信主了以後我發現這些人都是精神病，哲學家很多都是精神病，心理學家很多都是心理有問題。我女兒就是學心理學的，她告訴我她先需要解決她的心理問題。

《約翰福音》說：“道就是神”，對中國知識分子來說神就是民間的神。中國對God的觀念就是天，皇帝叫天子。到臺灣看到到處都拜神，漁民拜馬祖，想發財拜趙公明，黑社會拜關公，警察也拜關公，所以警匪一家，西門町的妓女拜豬八戒，因為只有豬八戒來她才有錢花，拜孫悟空不就破產了，他們拜神都是根據自己的需要。你們知道東北人拜什麼？拜黃鼠狼，我們管它叫狐黃二仙。我小時候伯父家就拜著狐黃二仙，把饅頭點上紅點擺在供桌上給狐黃二

仙，就是不給我吃，我那時是無神論者，我餓了就去偷吃，吃完我伯父說：喔，大仙吃了，再加上。第二天我接著吃。其實吸引我的不是“神”這個字而是“道”，因為在北大時我修了一門哲學課，老師叫陳谷英是從臺灣來的。他是北大第一個從臺灣來的教授，鄧小平接見過這個人所以他就成了新聞人物。他上課很多人都去聽，甚至學體育的都來聽，想看看臺灣人長什麼樣，結果發現不一樣，說話不一樣，思維方式不一樣，腔調不一樣，老師講課的方式也不一樣，他講課從不寫字。他講的題目叫“道，法，儒，墨”--中國的四代思想家，我們覺得很有意思，這課得聽，可到要考試了，我們就傻了，沒筆記呀。因為我是班幹部比較願意代表大家出頭，我去找他請他去“燕春園”吃飯，他問“有事吧？”我說“你能告訴我考試的大概範圍內容？”他說“我講過的都考”，我想這個老師挺怪，我問他什麼叫“道”，他自己也回答不出，什麼叫“道”都不知道，講什麼道哇。他也很有意思，他說“我這麼和你說吧，這個道老子有老子的道，你有你的道我有我的道，我告訴你這也許是規律也許是源頭。你是學生應該有為徒之道，老師有為師之道，經商之道，從政之道，強盜都有道。”所以如果你不懂道就白活了，一個知識分子不懂道還能幹什麼。今天我給你們講道講生命之道，否則我不敢講。“道”就是神，因為它是源頭，是一本智慧的書，神的話是你生命的指南，當我信了耶穌再讀它感覺就不一樣，我感覺每句話都是為我寫的。耶穌告訴我們如何勝過苦難，如何勝過死亡，耶穌說“我告訴你們世界上有苦難的，但是你們可以放心因為我已經勝過世界，勝過死亡。”人生無論長短總有一天會結束的，我們感謝主，讓我們認識了主。在美國這麼多年，我經歷了很多婚禮，

葬禮，每次都有很深的體會。有時上午是婚禮下午是葬禮，牧師也真不容易當，如果這個葬禮是你的好朋友，你很熟悉的人，你心裏會很難過。曾經有三個葬禮都是不到50歲，一個復旦一個北大來到美國讀了博士，還有一個是武漢華工畢業的，都是大學教授或導師，都是他們得了腦瘤以後我認識的，之前他們都不找我，因為他們很成功很風光，但一得了腦瘤，醫生告訴他們還有三個月想幹嘛就幹嘛吧。這時候想一想去天堂還是地獄。中國有個叫華偉的大公司，他們的副總叫鄭保佑，有一次我講道之前，大會主席問我能否給一個機會讓一個基督徒作見證？我說沒問題。這位基督徒就是鄭保佑，他在醫院查出得了腦瘤，醫院有個機構叫“送你最後一程”，裏面有位醫生問鄭保佑“你要不要信耶穌？你在麻醉之前只有五分鐘時間。”鄭保佑問“我這手術的成功機率是多少？”“我告訴你在北卡這種腦瘤的成功率是千分子一”，把他嚇壞了，“醫生說是100%”“是的，手術是100%，但能活多久就不知道了。”鄭保佑問醫生“那你有什麼建議？”“我建議你去上帝那裏。這本書你可能沒時間讀完了，但我可以告訴你核心：神愛你，你信靠他會成為他的孩子回到天家，你做個決定吧。”他說“那我當然信主。”從醫院出來他就受了洗，走到哪裏都作見證。後來他遇到中國一位最高領導人，是國家常委出國訪問，在飛機上鄭保佑向這位領導人傳福音，說他信耶穌以後他的生命就得到改變，說我們中國太需要耶穌了，中國的人脈關係，中國的家庭關係，父母與子女的關係，夫妻關係，我們太需要耶穌了。結果你們知道這個領導人說什麼？他說“是的”。你看我說的那幾個得腦瘤的，我帶他們信主很容易。我認識一位朋友是學compute的，周一到周五在公司上班，

周六周日修車，我們教會的車很舊經常壞，我就找他修，因為他的價格便宜。聽說他曾是北大的，就感到很親切，互相聊了起來：“你是哪個系的”，“計算機系”“住哪個樓？”“28樓”“忙什麼呢？”“忙掙錢，孩子還小，還沒上大學呢。”我說：“賺錢是重要，可還有比這更重要的。人生中一切都會過去的，總有一天你也會退休，可是這信仰，你和天父的關係永遠不會改變”，他說：“伯笠，等我退休那一天，我一定去你的教會。”但是他走的那天我趕了過去，他已經到了彌留之際，他要被送到一個等待的地方，不再輸液，不再用藥，車子來了他已不會說話，但他的意識還清楚。他看到我來了就趕緊抓住我的手，我問他：“你知道你要去哪裏嗎？”他點點頭，立刻我不知道該說什麼，我給他唱歌，為他禱告。車來了，他太太的腿已經軟了，將他送上車，車門關的時候我突然感覺到他的眼睛睜開了，掃了一下他的車庫，他曾經工作過的地方，我不知道他有什麼感想，48歲就離開了。人生有很多遺憾，忙呀忙呀，感謝主！我是一個浪子我信了主，我在蘇聯坐牢，蘇聯將我送回中國，遣送驅除出境，他們還不錯沒將我送給警察。因為我們人生的道路都在上帝的手中，他預備我們每一天，他要指導你每一天的生活，你躲都躲不掉的，所有你經歷的，都是有意的。上帝要我學會謙卑，學會忍耐，學會順服，如果沒有這些我還是一個毛頭小夥子，驕傲得很，北大的人都很驕傲，喜歡教訓別人。上帝要預備一個傳道人，就是要讓你明白什麼是最重要的。當我什麼都沒有的時候，家庭沒了，妻子沒了，工作沒了，地位沒了，身份沒了，一切都沒了，我才懂什麼叫人生，原來生命是第一位的，其他都不重要。我來到美國以後一病就是兩年，在美國我住了一年醫

院，在臺灣我住了一年醫院，在中正樓6樓4號，是馬英九安排的，我很高興，對我多重視，後來我才明白臺灣人不住4號，“死號”，住進去不就死嗎，人家都要9號8號，9號最好活得“久”。我想神的意念真的就是高過人的意念，出生入死，病了那麼多年，什麼都想明白了，人生就是如此短暫，我們就像早上的草，早上生長發芽晚上割下枯幹，生命就像一聲嘆息，很快就過去了。感謝主！在我人生最低潮的時候，讓我醒悟。有一天我在洛杉磯聽到一個故事，有一對相當有錢的夫妻，只有一個兒子是他們最愛的。父親是個藝術家，他收藏了很多的名畫還有古董，有一個很大的莊園，結果兒子和我一樣想離開父親，父親太富有了，兒子想自己出去經經風雨見見世面，就當兵去了，到了越南前線結果犧牲了。你想那個老父親還有什麼盼望，還有什麼快樂，那麼多財富都不知道給誰，兒子都沒有了，他很痛苦。有一天有人敲門，一開門是一位軍人，很帥的一個年青人站在他面前，這個軍人手裏拿著一幅很大的油畫，是他兒子的畫像，這個軍人說：我是你兒子的戰友，在越南三年在一起，他犧牲是為救一個越南小姑娘踩響了地雷。憑我對他的懷念和印象畫了一幅畫，將此送給你親愛的爸爸，我們都是你的兒子。爸爸好激動啊，雖然這不是出自名家之手，他還是十分珍惜地化了千萬美金裝了框，對於他來說兒子超過這世界上的一切，將它掛上去，不管誰來參觀他家，他都首先帶他們到這裏說“你看，這是我兒子”，大家一看畫的技巧一般。一天老人去世了，之前他留了遺囑，他要拍賣所有的名畫。這消息新聞一登，全世界的收藏家都跑到加州來等待拍賣。在拍賣的時候，按照遺囑首先拍賣兒子的畫像。要價一萬美金，然後沒人要；一千美金，沒人要；一百美金，

沒人要；十美金，這時候有人說十美金我要了，因為這個人與他兒子一起長大，他覺得太丟人了，這麼好的孩子的畫像沒人要，結果成交，他高高興興的拿回了家，等在那裏的人也鬆了口氣-終於將這大家夥搬走了，可以開始那些名畫的拍賣，結果拍賣行的律師宣布：“拍賣結束！我給你們宣讀老人的遺囑，誰買了他兒子的畫，所有的財富一並送給他”。為什麼，因為兒子在他的心目中是他的一切，這是今天我們為什麼要信耶穌。歌羅西書說，上帝所有的豐富都在他兒子身上，都有行有體的在耶穌基督裏面。弟兄姊妹，成為一個基督徒，成為一個上帝的兒女是何等的有福啊！弟兄姐妹，我們有上帝給我們的人生道路，我們有神給我們的平安喜樂，有神給我們的力量來面對人生的艱難。我記得林語堂他講：所有的宗教都可以歸宗與勸人行善，就像一盞蠟燭，蠟燭有一點光亮，但耶穌基督是太陽，當太陽升起來的時候，蠟燭吹滅了。當我信了耶穌，我知道這是最好的祝福，我經歷了很多苦難，是這個信仰帶我走了過來。感謝主！最後讓我們一起來唱“這一生最美的祝福”阿們！

感恩見證（七）

洪淑貞

----- 我一生的執著 -----

惟有你同在能觸摸我的靈如甘霖滋潤我心田
在你寶座前你尊貴和榮美深深吸引我愛慕你
當敬拜中與你真實相遇我不願再佇足過去
更新潔淨我提升我眼光看見永恆國度
向我神高舉雙手全心全意來敬拜
你超越世上一切的珍寶牽引悸動我的心
向我神高聲讚美歡喜歌頌你聖名
永永遠遠來尊崇耶穌我一生的執著

我們的主,是尊貴的,是榮美的,是超越世上一切的珍寶.祂的話語潔淨我們的心,祂的話語更新我們的靈,祂的話語提升了我們的眼光,祂的話語深深吸引了我.-----哦主,我的神! 惟願 我們能看見你永恆的國度.

四月中旬,兒子來了電話,問我,說: “媽媽, 你可以過來幫我嗎? 下個星期我有一個很重要的interview,是有關工作升遷的面試,原來是要在八月的,而老闆卻將計畫提前了,---不過,你很忙的話,不能來也沒有關係.” 其實,我才剛從明城回來米城不到十天,心裏想,這是你的interview,跟我有什麼關係?我回問了孩子,說:媽媽去了,能幫你什麼呢?兒子回答:媽媽,你可以---,---.感謝神,孩子很樂意和我們分享他的一切,而且一而再地,要我們為他禱告,唯有買車之事就都不說,總是瞞著我們,要賣車了,又要我們為他禱告.---這時,孩子的請求,當然我很樂意,

但心裏很掙扎,???---四月十八日,我,又再次地開著車往明尼蘇答去.一路上有詩歌陪伴,跟著音樂唱呀唱地,眼淚花啦花啦,一直流下來,,聖經中的一句經節,就浮現在我的腦海裏:”愛父母過於愛我的,不配作我的門徒,愛兒女過於愛我的,不配作我的門徒.”(馬太10:37)---主啊!我虧欠了你,也虧欠了弟兄姊妹,---但是,主啊!兒子也有需要,-----當車子開進了市區,此時我的手機響了,是王師母,她說:淑貞,你”現在”人在那裏?我回答,說:師母,我又快要到Minneapolis了,因為孩子希望我來,---可是,又要放下了團契,無法接送人-----.感謝神!複雜的情緒被撫平了,師母即時的來電,又安慰了我憂傷的心.

最近,因為孩子買了房子,又因為腎功能的下降,有許多的時候,我沒有辦法留在米城,更是不能常去麥城,弟兄姊妹還說,是我忘記了他們,當然只是彼此的想念.相對的,在明城的時間多了,漸漸地,接觸了許多的人,感謝神!有機會參加了明城的姊妹會,也因此認識了原本不認識的一位姊妹,在米城時也是王牧師為她受洗的.這個姊妹會又稱是“馨香團契”,好美的名啊!是依著一首詩歌”馨香的沒藥”而取的名:”你生命吐馨香,有如一袋沒藥,我將你珍藏在我的胸懷,,-----久久終不改我的深愛,-----,他醫治我的傷,除去我的憂,-----,我將你的愛情,深深刻印成我的性命.”---因著耶穌,姊妹們的身上有耶穌的馨香之氣.因著耶穌,彼此坦誠,深相契合,緊緊地在主的愛裏連結在一起.聚會的人有十幾個,但不都是在同一個教會的.---願 神深深地賜福彼此的關係.和姊妹們在一起,一點兒也不覺得陌生,似乎都很熟悉了,大家敞開心懷,毫無保留的分享與代禱,真享受在主裏的甜美.---原來我們家的故事,她們都知道了,我的心很受感動,有許多弟兄姊妹的關愛,就是不認識的弟兄姊妹也關心.---麥城的聚會時間是早上十點,,而米城是九點三十分,

但明城聚會的時間更早,是在九點。---神的言語何等甘美,在口中比蜜更甜。姊妹們很樂意花時間在神的話語上面。-----感謝神!賜恩與我的主,為我預備了美好的屬靈筵席,不論在米城,麥城或明城,祂都有預備。

話說“馨香團契”,當中的一位姊妹,深深吸引了我,大家都稱她”老師”,她真是一個屬靈的導師:”智慧人的嘴,播揚知識”,她的字字句句,就如金蘋果在銀網子裏,她,以溫柔的聲音安慰,鼓勵,和勸勉,箴言24:5說到:”智慧人大有能力,有知識的人力上加力。”,這句話用在這位姊妹身上是合宜的。在明城的許多人,沒有看見過她,卻都知道她的好名聲,在麥城,也有姊妹們聽過她的故事。她,屬靈的生命叫我羨慕,她,生命裏的靈吐露了耶穌的馨香之氣。可惜,才認識而已,她就要離開美國了,她,將在八月和她的先生要到大陸去宣教。這也讓我想到了吳哥哥,朱姊妹,還有很多,很多為主擺上的人。他們愛主又愛人,他們在乎神國的事,他們關心人的靈魂。為了福音的緣故,竟然放棄了舒適的環境,卻選擇了去事事不方便的地方。---主!因你是他們一生的執著。祈求慈愛的主,保守他們的腳蹤,看顧他們的身體,因主的同在,他們出入有平安,也祈求恩典的主,堅固他們手所作的工,他們手所作的工求主堅立。-----願 神榮耀的國度被建立。

神的國何等豐富,無論在那裏,都有屬他的子民。神要藉著他的子民,來彰顯他的國度。---神的子民們,我們來向神高舉雙手,我們來向神高聲讚美,我們來歡喜歌頌主聖名,我們來尊崇耶穌,直到永永遠遠。-----惟願 主是我們一生的執著!

感謝神!給了我機會,來分享我們家的故事。因著2011年回來了威州的米城,心中有很多,很多又很深的感觸,神 更是觸動了我的靈,藉著威信來述說” 祂的偉大!祂的奇妙!” ---先生(Stanly)說了:” 太太啊!你再

寫,我們家的事情,全都一一地被你寫出來了,而《威信》要成為你的專欄了。” ---主啊!出於你的恩典,我就繼續寫。---我們的神,祂的作為沒有停止,我的筆就無法停止。----願 我們都說:我從前風聞有你,現在親眼看見你。

我信主的見證

任志斌



我1989從中國大陸來到美國，一轉眼已經在美國學習、工作和生活了二十多年。

我在信主 前不確知人生的意義，與世上許多人一樣，不停地追逐屬於這個世界的一個又一個目標。通常是在達到一個目標後，高

興一下，馬上又開始為下一個目標而奮鬥。雖然聽說過基督教，但認為那是一種迷信，覺得不值得花時間去接觸，也肯定不會信。

結婚之後，由於太太是基督徒，我開始與她一起去查經班查經，當時心理覺得肯定會證實基督教是一種迷信。可是經過一段時間的查經，聖經的奇妙讓我真正感受到聖經的話語一定不是出於人，而是出於一位神。讀了馮牧師的”游子吟”後，更加感受到神的存在是讓人無法推諉的。於是決志信主。

我信主以後生活起了很大變化。其中之一是人生優先次序的改變，不再一心去追求屬於這個世界的一個又一個目標，也感謝主為我在這方面開啟了一道門，讓我找到了一份雖然收入比原來少、但卻不用像原來加那麼多班的工作，以有時間去查經班學習聖經和做一些事奉神的事情，同時也有更多的時間和家人在一起。

生活上的另一改變是在言行上。過去自己在言行上經常很多時候是隨心所欲。信主以後，認識到了自己罪性的根源以及我們基督徒披戴基督的責任，常會想到自己上的言行是否是神喜悅的和能否榮耀神。雖然做的還很不夠，但感謝神能讓我在言行上時常提醒自己向神的標準靠近。

因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義（羅馬書3章23-24節）。我感謝主找回我這樣一只迷失的羔羊，也求主繼續引領我在基督的道路上前行。(3/12/2012)(打字：郭芷筠)



見證基督

李海茵

2009年11月5日，我登上了飛機移民來到一個不同語言，不同文化的地方--美國，那一天也正好是我的18歲生日。

我寄住在我的一個親戚家裡，第一次感受到聖靈在我身上發生是我跟着我的朋友去了她們的教堂，我還記得，當時是唱着詩歌裡的一句 “You raise me up.” 接着我的眼淚就不停地留下，其實在那時候，我連基督耶穌是誰也不清楚。

我18歲以前一直在中國廣州家庭生活，從小就愛看香港電視。耶穌對於那時的我最大的印象就是一部香港電影《追男仔》裡面張學友演譯着說，”你打了我左邊臉就把我右邊臉也打吧！”結果他就又被別人打了一頓。基督對於我來講是一種像其他宗教信仰一樣的，反正就是人類想找一些心靈依靠罷了，而我內心強大的很，從

來只有別人愛依賴着我，而我是絕對獨立有思想的！如果用中國內地的詞形容我們90後就是我行我素，那麼我絕對就是代表之一。我一共決志了兩次。我不肯定我第一次決志時我是真心的相信主，因為那時候我無法真心地承認自己是一個罪人（a sinner），一個由出生開始就是有罪的人，而那罪是由亞當和夏娃吃了禁果開始的。如果說，只要看聖經就能明白神，我不認同。因為在我看來沒有神的聖靈感染，聖經的話就如同一本金句集教領我們如何去做人。不過神還是對我很眷顧，祂知道我想尋覓祂追從祂。感謝主給了我第二次的機會在張伯笠牧師的佈道會中舉起我的手，真心承認我的罪，確認我的心願意悔改和回到祂的身邊。

從我決定要受浸禮開始，神大概是知道我快要在4月8日這天正式地回到祂的身邊，所以祂開始改變我。我愛懶惰，但是神偏偏讓我被人解僱了。而那原因正正是由於我的責任感低，愛上班就上，沒空就打電話缺席，又或是連電話也懶得打去請假。我開始懷疑媽媽說的那句，“女兒啊，你要在受浸前改變你自己。”

當時也就心裡就默默地禱告了一下，像一個女兒對着自己父親撒嬌那樣，“神，我也是真心的想悔改我的過錯，那您能不能就幫幫我呢？”原來神幫我的不止這一把，神還讓我學會承受失敗。我承認我是一個自尊心和好勝心很強的一個人。更是以自身在美術科上的基礎就以洋洋自得。前些日子我在學校參加了一個比賽，我也決定了這比賽我是拿定的，不僅是因為個人能力，也是因為這份設計都得到身邊的教授和同學的讚許。事情當然也不會如此理想，我等了一天，兩天，公佈的名單沒有我。我跟神說，我怕失敗，怎麼辦。我開始反思為什麼沒我的份。到了第三天，我也認為我的作

品是沒有入圍的，但是不同的是我接受了這個結果。或許神安排了我在這份作品裡做錯一些什麼，又或者是神安排了一個不喜愛我作品的老師。然而，這事件卻讓我學會了一課，如果想得到別人的肯定，先要被否定。這樣的話，我才能學會勝而不驕，而這次，我學會了敗而不餒。

我沒有經過一些人物那樣的風風雨雨之後領略神的旨意，我是一個平凡人，但神也給了我和其他人物那樣的恩典，讓我去接受它。假如沒有神的帶領，無論我內心能有多麼地堅強，生命便只能在沒有太陽的地方發霉。基督就好比一個太陽給我光和溫暖。正如在聖經約翰福音裡耶穌說，” 白天不是有十二小時麼。人在白日走路、就不至跌倒、因為看見這世上的光。” 正因為這樣明媚的光，使我看到了一些事情從前不會去理解的面。(打字：郭芷筠)

建造下一代的基督徒 記2012年春令會

Bill

2012年春令會於6月8-10號在位於米爾沃基和芝加哥之間的卡瑟芝學院（Carthage College）舉行，這個學院坐落在美麗的密西根湖畔。本屆春令會共有一百多人參加，弟兄姊妹從紛繁的塵世來到這裡，靜下心來，欣賞美麗的陽光和沙灘，享用豐盛的美食，安靜地思考神的話語，與弟兄姊妹分享自己的見證，這實在是一個難得的讓身，心，靈得以修養的好機會。今年大會中文講員是劉傳章牧師。英文部也邀請隨軍傳教士John Han為講員，他的講道題目是《神對我們的三個要求》，《神給我們的三個應許》和《神是聖潔的，所以我們要聖潔》。

8號晚劉牧師首先沉痛地指出，70年代以來，美國的基督徒絕對數沒有增加。這說明年輕人成為基督徒的人數比率低於新生代的出生率。如何使基督的薪火相傳是我們每個信主的人面臨的嚴肅問題。

劉牧師說作為基督徒，父母有重大責任，家庭起著重要作用。瑪拉基書四章6節告訴我們“他必使父親的心轉向兒女，兒女的心轉向父親，免得我來咒詛遍地”。劉牧師以大衛的家庭悲劇進一步展示了這一論題。因為大衛沒有使自己的心轉向兒女，也沒有使兒女的心轉向父親，所以才有暗嫩，他瑪和押沙龍的家庭悲劇。那麼在處理父母，子女的關係時應遵循甚麼原則呢？這個原則就是以弗所書六章1-4節所說“你們做兒女的要在主裡聽從父母，你們做父親的不要惹兒女的氣，只要照著主的教訓和警戒養育他們。”

6月9號的三堂講道進一步闡述了甚麼才是符合主心意的家庭。劉牧師說我們要認識到人的品格可以塑造，但是性格不可以改變，人們必須接受。因此合主心意的家庭必須符合七個特徵，就是：成熟，接納，服侍，饒恕，愛，信任和溝通。

今天在北美的華人家庭很像晚年的雅各。留學的一代是約瑟，父母探親是雅各赴埃及，生下的子女是ABC就好像以法蓮，瑪拿西。為使這樣的家庭歸向主，為使子女歸向主，我們應教育我們的孩子做到“FAITH”即: Faithful, Accountable, Incredible, Teachable, and Honest. 在這方面為我們作範例的是戴德生。戴德生一家五代都是主的僕人，都是熱愛中國的傳道人。

進一步的問題是我們在建造下一代的基督徒時，我們應傳承甚麼？我們應該傳承的是：

1. 聖經是神的話，是真理。
2. 耶穌是唯一的救主。
3. 婚姻是一男一女，一夫一妻，一生一世。
4. 教會是萬民的，福音是全人類的。
5. 要訓練門徒，要選人格而非才子。
6. 要像耶穌信任門徒，交託給門徒。

在星期天最後的講道中，劉牧師語重心長地說了“他的故事”，“我的故事”，和“你的故事”。他的故事是指耶穌的故事，耶穌救贖瞎子，聾子和癱瘋病人，耶穌醫生都是身繫卑賤的人。我的故事是指

《威信》2012年第七，八期合刊

劉牧師自己，他說我1962信主，63年上神學院，今年70歲，至今信主49年，牧會30年。

那麼“你的故事”呢？劉牧師寄望於薪火相傳的年青一代。現在中國有盲啞人二千萬，非洲、海地需收割的莊稼更是千千萬萬，但是牧養的人遠遠不夠。我的教會有差傳基金18萬，但是沒有人願意去做傳教士。可見建造下一代的基督徒，使耶穌的薪火代代相傳是多麼任重道遠啊！（打字，整理：劉孟哲 攝影：Alex Hui，雪聲）





From the inside out
and my soul cries out







父親節的主日崇拜

Bill

六月十七日是父親節，約有300人齊聚教會慶祝紀念父親節。聚會《在天父的孩子》歌聲中開始。

今年的父親節的主日崇拜有一個特別的節目：嬰孩獻禮。在朱傳道的呼召下有三對夫妻朱士釗，趙昭；李懷民，；Alex，；將他們的幼小的孩子獻給神，願他們一生走在神的道路上。在朱傳道和徐傳道的帶領下，這三對夫妻在神和人面前莊嚴宣誓：如今我們將孩子獻給將祂賜給我們的主，期望祂全然屬於神；身為父母，我們立誌以父神的幫助，以主的教導與紀律教養他們；我們承諾以神的祝福，提供孩子的物質，情感，知識和靈性上的需求，求神幫助我們一同將你獻給神，放下對你一切的屬世要求，期望你全然屬於神。嬰孩獻禮的儀式慎重，誓詞不光是對嬰孩獻禮的父母，對所有的會眾也是很大的激勵。

父親節的主日信息是：我們在天上的父。經文《馬太福音》六章九節，牧師Don Bader 證道。他說聖經中神有許多不同的名字，每個名字都反映了神的能力和權柄。舊約中有三百處說“神是全能的主”，一千多次提到“耶和華是全能的神”，新約中有十四次說神是“以色列的父”。只有主耶穌在說到神時稱呼為“我的父”，

並教導門徒禱告：“我們在天上的父”。我們可以稱那創造宇宙萬物的主為我們的父，是神給我們何等的權柄何等的愛啊！是的，神在他的聖所作孤兒的父，作寡婦的伸冤者。對“父”這一親切又嚴肅的稱謂Don Bader 有著切膚之痛。他深情地說，他的父親在他7-8歲時就離開了他，不久他的父親就去世了，因此他從小就渴望有父愛，就渴望能和父親在一起。這一願望直到他把自己獻於主，心靈才得到滿足。天父也渴望我們和祂親近，我們需要花時間讀神的話語，禱告，就像我們需要花時間和朋友喝咖啡談話一樣。最後Don Bader 用《詩篇》六十八篇六節為呼召：神叫孤獨的有家，希望教會有更多的家庭願意接待今年要來的新留學生。

東區姊妹合唱團獻詩《要禱告主》，歌詞很美：每日要禱告，我要記得每天禱告，要有活潑的信仰，靈性不斷餵養。提醒鼓勵父親要做屬靈的頭。

父親們今年同樣得到一份孩子們送的禮物-手提包；也得到一份責任：需要帶全家找地方吃飯，教會當天沒有午餐。（攝影：雪聲）







《威信》2012年第七、八期合刊 青少年團契聚會

按照本教會多年的傳統，烈士紀念日這一天（五月二十六日）青少年團契及家長都會在朱傳道家有一個聚會，今年也不例外。各位家長帶來各自的拿手好菜，使孩子和家長品嚐到了風味各異的食物。

飯後進行了多項活動，首先歡送青少年團契的輔導員Carrie Stevensen，她完成了在本教會為期六個月的服侍，她將回到她所在的美國教會繼續她的事工。家長們為本學期負責青少年事工的Carrie和Theodore Woo及曾經服侍過青少年團契的Alex Hui贈送了禮物。朱傳道總結了青少年團契一年來的工作，並表達了對家長們大力支持的感謝。朱傳道講解了主耶穌為門徒洗腳的經文，並在現場讓孩子們為家長洗腳。

最後也是當天最精彩的節目，歡送即將離開青少年團契，升入大學的少年人，陳方宏的兒子陳凱，陳凱於1994年出生於米城。現住在Brookfield。在校期間，他勤奮讀書，並參加各樣活動，在小學、初中和高中學業完畢回家的時候，自豪的向全家人說，得到所有的總統獎勵證書，對此全家及親戚極為稱贊。高中畢業於Brookfield Central。從小學時期，陳凱開始讀聖經；一直受到米城中華基督教會的牧師的支持和信仰幫助。去年秋天，收到威斯康辛州大學麥迪遜分校生物系的入學通知書。朱傳道及家長為陳凱做了禱告，願神繼續保守他，帶領他將開始的大學生活，活在神的話語中，順利完成學

業。孩子們用他們獨特的方式表達了對陳凱的不捨和祝願：用灌滿水的氣球，水槍和水桶將陳凱澆得無處躲藏渾身濕透。

青少年事工仍是今年的重點，希望有更多的兄弟姊妹參與和支持。（報導，攝影：雪聲）







夏日福音筆記 歐治平

威州的夏日，在炎熱，剪草，修樹，澆水，嗅汗和蚊子之間忙碌打轉，終於有一天涼風起，閒下來，泡一杯雲南沱茶，找一把舒適的椅子，念了幾本好書，書中談到“天堂，地獄，苦難，祈禱，超越宇宙的智慧者，宇宙設計和秩序，生命和意義等等”：我覺得它比剪草，修樹，和被蚊子咬更為有趣，所以一口氣念下去，念了許多本魯益師文選。

魯氏為英國文學界巨擘，曾任牛津大學和劍橋大學客座教授，著作豐富，是本世紀最具領導地位的基督徒作家和思想家。他才華洋溢，性情純真，信仰堅定，洞燭人生的眼光，充滿幽默的智慧，豐富的想像和分析能力，深入人心。其著作在半世紀後，已被收入傳世經典之中。讀他的寫作，你能感受到作者輕柔睿智，侃侃而談，如坐春風，很讓人舒適。

魯氏在痛失愛妻後，開始指責上帝是個「宇宙虐待狂」。「上帝實在太壞了，祂需要得到赦免。」「求上帝赦免上帝」但上帝沒有這樣作，祂把自己釘死在十字架上。他寫到這裡的時候，就開始重新找到平安，雖然很多事情他還是不明白。上帝把他心愛的妻子帶走，卻把自己愛子捨了，白白賜給他。

沒錯，有些人遭受苦難，可以明確看到背後神美好的旨意，但在大部份的情況下，世間的苦難，是看不出任何目的的。我們最不應該說的，某人遭受苦難是被神懲罰。加爾文說神預定的目的向我們隱藏，這意味著不應該用神的目的將人們遭受的苦難給合理化。信心不是建基於不知道的隱藏事。信心是建立在清楚知道的事情上，而我們清楚知道

的真理就是，當神的兒女遭受苦難時，上帝與我們一同受苦。基督在十字架上受苦是我們確知的。這仍不能解釋為什麼今生會遭受這些苦難，會失去心愛的人，會受到各種傷害。我們也不需要將它合理化。

在《卿卿如晤》這本書的結尾，魯氏寫道，當把這些問題帶到神面前的時候，沒有得到任何答案。然而這是一種很特別的『沒有答案』。不是一道反鎖的門，更像是祂默默地看著我，眼光決不是沒有憐憫。就好像祂對我搖搖頭，不是在拒絕我，而是延遲祂的答案。似乎在對我說：『孩子啊，平靜下來，你現在還不明白。』我們雖然不明白，但可以有平安，因為知道所失去的一切都比不上天父白白捨去的愛子。在苦難中的信心，不是相信上帝會讓我們吃得苦中苦，方為人上人，也不是相信上帝會用苦難來成就更美好的事，因為這些都不是必然的，神也沒有給我們這樣的應許。在苦難中的信心，就是仰望主，知道基督在永恆裡，上帝親自走進我苦難中間，與我們一同受苦。有一天，今生的苦難都會變成榮耀的冠冕，就好像將來在天上敬拜的羔羊，仍然帶著被殺過的釘痕。

在天國與苦難問題上，魯氏沒有像聖保羅那樣，用將來的榮耀抵消今世的苦難，他強調天國的回溯性質。他說：“人一旦到達天國，天國就會往回產生作用，甚至將痛苦變為榮耀。好人的過去開始發生變化。他們當初進入的似乎是痛苦的幽谷，回首時却發現是一灣泉水；當時經歷到一片乾旱的沙漠，回憶時那是可安歇的水邊。”正如他在談論上帝的良善或愛時所說的那樣，痛苦和快樂不是終極的價值標準，天國才是我們真正應當嚮往，地獄才是我們應當逃避的。“當考慮到永恆時，痛苦與快樂的分野開始消退，因為有更大的善和惡隱隱呈現在視野之中。”

苦難是普世性的，任何一個深思熟慮的文化肯定都會討論苦難的緣由。人類的反應，從激烈的抗議，到痛苦的困惑，到平靜的認命都有。除了約伯之外，我們來看耶穌如何步上十架，他獨自在憤怒的深淵中，直到他發現神並未永遠將他遺棄。他孤獨的呼喊：「我的神！我的神！為什麼離棄我？」最初沒有獲得回答，很長的時間仍未得回答！然而在耶路撒冷的悲苦之路變成通向神的道路。

尋找安慰，尋找安慰。開始時你得到的是甜言蜜語和不切實際的幻想，繞一大圈之後，讀的是白讀，想的也是白想，你既得不到安慰也得不到真理，尋找真理，你或可找到安慰。

正如在戰爭和其他苦難事情一樣，在人間你不可能尋找到安慰。基督教却能給人帶來一種無法描述的安慰，但它由沮喪開始，未經那種沮喪就直接享受安慰，功效不大。

每天早上，找個安靜的地方坐下來，想想十架的故事，開始禱告吧，不要問神為什麼？對神輕輕的訴說你的難處，祂老人家是沉默的，但會靜靜的賜你平安，一種感覺很好而久久不散的平安。



名畫欣賞

孩童時期的撒母耳

Sir Joshua Reynolds 1776

撒母耳記上 第一章10-11節

1:10 哈拿心裡愁苦，就痛痛哭泣，祈禱耶和華，

1:11 許願說：「萬軍之耶和華啊，你若垂顧婢女的苦情，眷念不忘婢女，賜我一個兒子，我必使他終身歸與耶和華，不用剃頭刀剃他的頭。」

Chinese Christian Church of Milwaukee
3069 N. Downer Ave.
Milwaukee, WI 53211

